

Úradný vestník

Európskej únie

L 246



Slovenské vydanie

Právne predpisy

Ročník 64

12. júla 2021

Obsah

II Nelegislatívne akty

ROZHODNUTIA

- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2021/1136 z 30. júna 2021 o žiadosti o registráciu európskej iniciatívy občanov s názvom „SAVE CRUELTY-FREE COSMETICS - COMMIT TO A EUROPE WITHOUT ANIMAL TESTING“ („Za kozmetiku bez krutosti – Prisľúbte Európu bez testovania na zvieratách“) podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/788 [oznámené pod číslom C(2021) 4950] 1**
- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2021/1137 z 30. júna 2021 o žiadosti o registráciu európskej iniciatívy občanov s názvom „European EcoScore“ („európske ekoskóre“) podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/788 [oznámené pod číslom C(2021) 4951] 4**
- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2021/1138 zo 7. júla 2021, ktorým sa schvaľujú národné plány a ich zmeny, pokiaľ ide o Bulharsko a Rumunsko, na zavedenie systémov potvrdzovania údajov v súlade s nariadením Rady (ES) č. 1224/2009 [oznámené pod číslom C(2021) 5158] 6**

ROKOVACIE PORIADKY

- ★ **Rozhodnutie EHSV č. 160/21 A o interných predpisoch týkajúcich sa obmedzení určitých práv dotknutých osôb v súvislosti so spracúvaním osobných údajov v rámci činností vykonávaných Európskym hospodárskym a sociálnym výborom 8**

SK

Akty, ktoré sú vytlačené obyčajným písmom, sa týkajú každodennej organizácie poľnohospodárskych záležitostí a sú spravidla platné len obmedzený čas.

Názvy všetkých ostatných aktov sú vytlačené tučným písmom a je pred nimi hviezdička.

II

(Nelegislatívne akty)

ROZHODNUTIA

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2021/1136

z 30. júna 2021

o žiadosti o registráciu európskej iniciatívy občanov s názvom „SAVE CRUELTY-FREE COSMETICS - COMMIT TO A EUROPE WITHOUT ANIMAL TESTING“ („Za kozmetiku bez krutosti – Prisľúbte Európu bez testovania na zvieratách“) podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/788

[oznámené pod číslom C(2021) 4950]

(Iba anglické znenie je autentické)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/788 zo 17. apríla 2019 o európskej iniciatíve občanov ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 6 ods. 2 a 3,

keďže:

- (1) Komisii bola 21. mája 2021 predložená žiadosť o registráciu európskej iniciatívy občanov s názvom „SAVE CRUELTY-FREE COSMETICS - COMMIT TO A EUROPE WITHOUT ANIMAL TESTING“.
- (2) Ciele iniciatívy sú vyjadrené takto: „Zákaz EÚ testovať kozmetické výrobky na zvieratách sprevádzal prísľub Európy, podľa ktorého už zvieratá nebudú trpieť a zomierať kvôli kozmetike. Tento sľub bol porušený. Orgány stále požadujú, aby sa zložky používané v kozmetických výrobkoch testovali na zvieratách, čo je v rozpore s očakávaniami a želaniami verejnosti, ako aj so zámerom zákonodarcov. Pritom sme ešte nikdy predtým nemali k dispozícii také výkonné nástroje na zaistenie bezpečnosti bez toho, aby bolo nutné využívať zvieratá, ani takúto jedinečnú príležitosť radikálne zmeniť ochranu ľudí a životného prostredia. Európska komisia musí presadzovať a posilňovať tento zákaz a prechod na posudzovanie bezpečnosti bez využívania zvierat.“
- (3) Skupina organizátorov vyzýva Komisiu, aby podnikla tieto kroky: 1) Chrániť a posilniť zákaz testovania kozmetických výrobkov na zvieratách. Inicovať legislatívnu zmenu s cieľom dosiahnuť ochranu spotrebiteľov, pracovníkov a životného prostredia, pokiaľ ide o všetky kozmetické zložky bez toho, aby sa realizovali testy na zvieratách, a to kedykoľvek a na akýkoľvek účel; 2) Zmeniť nariadenie EÚ o chemických látkach. Zaistiť ochranu ľudského zdravia a životného prostredia riadením chemických látok bez pridania nových požiadaviek na testovanie na zvieratách; 3) Modernizovať vedu v EÚ. Prisľúbiť legislatívny návrh, v ktorom sa stanoví plán postupného upúšťania od akéhokoľvek testovania na zvieratách v EÚ do konca súčasného volebného obdobia.

(¹) Ú. v. EÚ L 130, 17.5.2019, s. 55.

- (4) V prílohe sa uvádzajú ďalšie informácie o predmete, cieľoch a kontexte iniciatívy. Je rozdelená na tri oddiely: „The World-Leading EU Cosmetics Animal Testing and Marketing Bans“ (Globálne prvenstvo zákazu testovania kozmetických výrobkov na zvieratách a zákazu predaja kozmetických výrobkov testovaných na zvieratách v EÚ), „Transforming Chemicals Regulation“ (Zmena nariadenia o chemických látkach) a „Modernising Science in the EU“ (Modernizácia vedy v EÚ). V prílohe sa vysvetľuje, ako by sa podľa organizátorov mali zrevidovať nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1223/2009⁽²⁾ a (ES) č. 1907/2006⁽³⁾, ako aj smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/63/EÚ⁽⁴⁾. V prílohe sa uvádzajú základné informácie, ktorými sa vysvetľuje najmä to, ako by iniciatíva prispela k politickým cieľom Komisie stanoveným v stratégii s názvom „Chemikálie – stratégia udržateľnosti“⁽⁵⁾ a Európskej zelenej dohode⁽⁶⁾. Príloha tiež obsahuje návrh, aby Komisia prijala podporné opatrenia, napríklad aby zabezpečila vykonávanie existujúcich zákazov testovania na zvieratách, alebo aby vypracovala stratégiu testovania kozmetických zložiek len pomocou dostupných stratégií hodnotenia, pri ktorých sa nevyužívajú zvieratá. Zdá sa, že takéto opatrenia dopĺňajú návrhy právnych aktov, ku ktorým prijatie sa Komisia vyzýva, a teda ich možno považovať len za doplnkové.
- (5) Skupina organizátorov predložila aj doplňujúce informácie vo forme politického dokumentu s podrobnejšími informáciami o jej troch hlavných výzvach na činnosť.
- (6) Keďže cieľom iniciatívy je prijatie opatrení na aproximáciu zákonov, iných právnych predpisov alebo správnych opatrení členských štátov, ktoré sú zamerané na vytvorenie a fungovanie vnútorného trhu, Komisia má právomoc predložiť návrh právneho aktu na základe článku 114 zmluvy.
- (7) Z tohto dôvodu nie je žiadna časť iniciatívy zjavne mimo rámca právomocí Komisie predložiť návrh právneho aktu Únie na účely vykonávania zmlúv.
- (8) Týmto záverom nie je dotknuté posúdenie toho, či by v tomto prípade boli splnené konkrétne skutkové a vecné podmienky požadované na to, aby Komisia konala, vrátane dodržania zásady proporcionality a základných práv.
- (9) Skupina organizátorov poskytla primerané dôkazy o tom, že spĺňa požiadavky stanovené v článku 5 ods. 1 a 2 nariadenia (EÚ) 2019/788, a určila kontaktné osoby v súlade s článkom 5 ods. 3 prvým pododsekom uvedeného nariadenia.
- (10) Iniciatíva nepredstavuje zjavné zneužitie práva, nie je zjavne neopodstatnená ani šikanujúca, ani nie je zjavne v rozpore s hodnotami Únie uvedenými v článku 2 Zmluvy o Európskej únii a právami zakotvenými v Charte základných práv Európskej únie.
- (11) Iniciatíva s názvom „SAVE CRUELTY-FREE COSMETICS - COMMIT TO A EUROPE WITHOUT ANIMAL TESTING“ by sa preto mala zaregistrovať,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Registruje sa európska iniciatíva občanov s názvom „SAVE CRUELTY-FREE COSMETICS - COMMIT TO A EUROPE WITHOUT ANIMAL TESTING“.

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1223/2009 z 30. novembra 2009 o kozmetických výrobkoch (Ú. v. EÚ L 342, 22.12.2009, s. 59).

⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Ú. v. EÚ L 396, 30.12.2006, s. 1).

⁽⁴⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/63/EÚ z 22. septembra 2010 o ochrane zvierat používaných na vedecké účely (Ú. v. EÚ L 276, 20.10.2010, s. 33).

⁽⁵⁾ Oznámenie Komisie zo 14. októbra 2020 s názvom „Chemikálie – stratégia udržateľnosti Na ceste k životnému prostrediu bez toxických látok“, COM(2020) 667 final.

⁽⁶⁾ Oznámenie Komisie z 11. decembra 2019 s názvom „Európska zelená dohoda“, COM/2019/640 final/2.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené skupine organizátorov európskej iniciatívy občanov s názvom „SAVE CRUELTY-FREE COSMETICS - COMMIT TO A EUROPE WITHOUT ANIMAL TESTING“, ktorú zastupujú pani Sabrina ENGEL a pán Cezary WYSZYŃSKI, konajúci zároveň ako kontaktné osoby.

V Bruseli 30. júna 2021

Za Komisiu
Věra JOUROVÁ
podpredsedníčka

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2021/1137

z 30. júna 2021

o žiadosti o registráciu európskej iniciatívy občanov s názvom „European EcoScore“ („európske ekoskóre“) podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/788

*[oznámené pod číslom C(2021) 4951]***(Iba anglické znenie je autentické)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/788 zo 17. apríla 2019 o európskej iniciatíve občanov ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 6 ods. 2 a 3,

keďže:

- (1) Komisii bola 13. mája 2021 predložená žiadosť o registráciu európskej iniciatívy občanov s názvom „European EcoScore“ („európske ekoskóre“).
- (2) Ciele iniciatívy sú vyjadrené takto: „Sme občianske hnutie mladých ľudí z celej Európy, ktorí chcú podniknúť konkrétne kroky pre naše životné prostredie! Vzhľadom na ambície Európskej zelenej dohody a Parížskej dohody vyzývame Európsku komisiu, aby zaviedla spoľahlivé „európske ekoskóre“. Európske ekoskóre spočíva v označení, ktoré by poskytovalo európskym spotrebiteľom transparentné informácie o vplyve výrobkov na životné prostredie, či už vyrobených, alebo predávaných na trhu Európskej únie. Toto povinné a jasne viditeľné označenie na obale by pomocou zvoleného písmena poskytlo jednoduché a spoľahlivé informácie o vplyve daného výrobku na životné prostredie (písmeno „A“ = veľmi šetrné k životnému prostrediu, zatiaľ čo „F“ = veľmi škodlivé pre životné prostredie).“
- (3) Iniciatíva uvádza tieto konkrétne ciele: [1] umožniť európskym spotrebiteľom vyberať si na základe informovaných rozhodnutí zohľadňujúcich vplyv ponúkaných výrobkov na životné prostredie, a to na základe jasného a spoľahlivého označenia; [2] podnecovať odborníkov k tomu, aby znížili vplyv svojich výrobkov na životné prostredie a aby zároveň viac poukazovali na výrobky, ktoré už sú šetrné k životnému prostrediu; [3] poskytnúť jednotné označenie založené na štandardizovanom výpočte pre celé európske územie, vďaka ktorému sa spotrebiteľ vyhne nejasnostiam, ktorým čelí z dôvodu znásobovania environmentálnych označení.
- (4) V prílohe sa uvádzajú ďalšie informácie o predmete, cieľoch a kontexte iniciatívy. Organizátori vítajú, že Únia už teraz podniká proaktívne opatrenia na boj proti zmene klímy. Tvrdia, že dopyt spotrebiteľov po jasných a transparentných informáciách o výrobkoch, ktoré kupujú, rastie. Poukazujú na úspech ďalších podobných iniciatív a označení, ktoré informujú o nutričnej kvalite potravinových výrobkov alebo o vplyve výrobkov na životné prostredie. Keďže ide najmä o súkromné iniciatívy, organizátori uvádzajú, že v Únii nie sú prístup a vykonávanie harmonizované. Podľa ich názoru by navrhovaná európska značka „európske ekoskóre“ mala byť povinná a mala by poskytovať jednotné označenie založené na rovnakom postupe výpočtu pre celú Úniu. Určenie metód výpočtu, ktoré sa použijú, by malo byť založené na vedeckých dôkazoch, pričom toto označenie by malo byť pre spotrebiteľov ľahko dostupné (napríklad vo forme čiarového kódu na výrobku, ktorý možno naskenovať).
- (5) Organizátori vyzývajú Komisiu, aby navrhla právne predpisy, ktorými sa zavedie jednotné označenie výrobkov vyrobených alebo predávaných v Únii poskytujúce občanom Únie transparentné informácie o vplyve týchto výrobkov na životné prostredie.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 130, 17.5.2019, s. 55.

- (6) Tento návrh by mohol byť založený na článku 114 alebo článku 192 zmluvy. Článok 114 zmluvy poskytuje Komisii právny základ, vďaka ktorému môže navrhovať opatrenia na aproximáciu ustanovení zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov, ktoré smerujú k vytváraniu a fungovaniu vnútorného trhu. Článok 192 zmluvy poskytuje Komisii právny základ, vďaka ktorému môže navrhovať opatrenia na dosiahnutie cieľov politiky Únie v oblasti životného prostredia stanovených v článku 191 zmluvy, najmä čo sa týka udržiavania, ochrany a zlepšovania kvality životného prostredia, ochrany ľudského zdravia, rozvážneho a racionálneho využívania prírodných zdrojov a podpory opatrení na medzinárodnej úrovni na riešenie regionálnych alebo celosvetových problémov životného prostredia, a to predovšetkým na boj proti zmene klímy.
- (7) Z týchto dôvodov nie je žiadna časť iniciatívy zjavne mimo rámca právomocí Komisie predložiť návrh právneho aktu Únie na účely vykonávania zmlúv.
- (8) Týmto záverom nie je dotknuté posúdenie toho, či by v tomto prípade boli splnené konkrétne skutkové a vecné podmienky požadované na to, aby Komisia konala, vrátane dodržania zásady proporcionality.
- (9) Skupina organizátorov poskytla primerané dôkazy o tom, že spĺňa požiadavky stanovené v článku 5 ods. 1 a 2 nariadenia (EÚ) 2019/788, a určila kontaktné osoby v súlade s článkom 5 ods. 3 prvým pododsekom uvedeného nariadenia.
- (10) Iniciatíva nepredstavuje zjavné zneužitie práva, nie je zjavne neopodstatnená ani šikanujúca, ani nie je zjavne v rozpore s hodnotami Únie uvedenými v článku 2 Zmluvy o Európskej únii a právami zakotvenými v Charte základných práv Európskej únie.
- (11) Iniciatíva s názvom „European EcoScore“ by sa preto mala zaregistrovať,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Registruje sa európska iniciatíva občanov s názvom „European EcoScore“.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené skupine organizátorov európskej iniciatívy občanov s názvom „European EcoScore“, ktorú zastupujú pán Antoine THILL a pani Elsa KRAEMER, konajúci zároveň ako kontaktné osoby.

V Bruseli 30. júna 2021

Za Komisiu
Věra JOUROVÁ
podpredsedníčka

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2021/1138

zo 7. júla 2021,

ktorým sa schvaľujú národné plány a ich zmeny, pokiaľ ide o Bulharsko a Rumunsko, na zavedenie systémov potvrdzovania údajov v súlade s nariadením Rady (ES) č. 1224/2009*[oznámené pod číslom C(2021) 5158]***(Iba bulharské a rumunské znenie je autentické)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008, (ES) č. 1342/2008 a ktorým sa zrušujú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 109 ods. 8,

so zreteľom na predkladanie národných plánov na zavedenie systémov potvrdzovania údajov v Bulharsku a Rumunsku,

keďže:

- (1) Podľa článku 109 ods. 8 nariadenia (ES) č. 1224/2009 členské štáty vypracujú národné plány na zavedenie systému potvrdzovania údajov v súlade s uvedeným nariadením, ktorý umožní členským štátom, aby na základe riadenia rizík stanovili priority v súvislosti s potvrdzovaním a krížovými kontrolami a nasledujúcimi nadväzujúcimi opatreniami v prípade nezrovnalostí. Komisii budú na schválenie predložené zmeny týchto plánov.
- (2) Bulharsko 28. októbra 2020 predložilo Komisii na schválenie zmeny svojho platného národného plánu, ktorý bol schválený vykonávacím rozhodnutím Komisie 2013/82/EÚ ⁽²⁾. Tieto zmeny sú v súlade s podmienkami stanovenými v článku 109 nariadenia (ES) č. 1224/2009 a v článkoch 143 až 145 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 404/2011 ⁽³⁾. Preto by mali byť schválené.
- (3) Rumunsko 9. decembra 2020 predložilo Komisii na schválenie svoj národný plán. Tento plán je v súlade s podmienkami stanovenými v článku 109 nariadenia (ES) č. 1224/2009 a v článkoch 143 až 145 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 404/2011. Preto by mal byť schválený.
- (4) Toto rozhodnutie predstavuje rozhodnutie o schválení v zmysle článku 109 ods. 8 nariadenia (ES) č. 1224/2009.
- (5) Komisia bude monitorovať uplatňovanie národných plánov v súvislosti s ich účinným fungovaním a schopnosťou zabezpečiť, aby údaje nahlásené Komisii podľa článku 33 nariadenia (ES) č. 1224/2009 boli úplné, presné a nahlásené v zákonných lehotách. Ak sa na základe zistení, ktoré sú výsledkom overovaní, inšpekcí a auditov uskutočnených Komisiou podľa hlavy X nariadenia (ES) č. 1224/2009, dospeje k názoru, že je potrebné vykonať zmeny národných plánov potvrdzovania údajov, členské štáty by mali svoje plány zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2013/82/EÚ z 13. februára 2013 o schválení národných plánov na zavedenie systémov potvrdzovania údajov v súlade s článkom 109 ods. 8 nariadenia Rady (ES) č. 1224/2009 zo strany Komisie (Ú. v. EÚ L 44, 15.2.2013, s. 18).

⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 404/2011 z 8. apríla 2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 1224/2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky rybného hospodárstva (Ú. v. EÚ L 112, 30.4.2011, s. 1).

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Zmeny národného plánu na zavedenie systémov potvrdzovania údajov, ktoré Bulharsko predložilo 28. októbra 2020 v súlade s článkom 109 ods. 8 nariadenia (ES) č. 1224/2009, sa schvaľujú.

Článok 2

Národný plán na zavedenie systému potvrdzovania údajov, ktorý Rumunsko predložilo 9. decembra 2020 v súlade s článkom 109 ods. 8 nariadenia (ES) č. 1224/2009, sa schvaľuje.

Článok 3

Ak sa na základe zistení, ktoré sú výsledkom overovaní, inšpekcií a auditov uskutočnených Komisiou podľa hlavy X nariadenia (ES) č. 1224/2009, Komisia domnieva, že plánmi potvrdzovania údajov schválenými v súlade s článkami 1 a 2 sa nezabezpečuje účinné plnenie požiadaviek stanovených v článku 109 nariadenia (ES) č. 1224/2009 členskými štátmi, môže po konzultácii s dotknutými členskými štátmi požiadať o zmenu týchto plánov. Členské štáty sú povinné svoje plány potvrdzovania údajov zmeniť v súlade s takouto požiadavkou.

Článok 4

Toto rozhodnutie je určené Bulharskej republike a Rumunsku.

V Bruseli 7. júla 2021

Za Komisiu
Virginijus SINKEVIČIUS
člen Komisie

ROKOVACIE PORIADKY

Rozhodnutie EHSV č. 160/21 A o interných predpisoch týkajúcich sa obmedzení určitých práv dotknutých osôb v súvislosti so spracúvaním osobných údajov v rámci činností vykonávaných Európskym hospodárskym a sociálnym výborom

EURÓPSKY HOSPODÁRSKY A SOCIÁLNY VÝBOR,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES⁽¹⁾ (ďalej len „nariadenie“), a najmä jeho článok 25,

na základe konzultácie s európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov (ďalej len „EDPS“),

keďže:

- (1) Európsky hospodársky a sociálny výbor (ďalej len „EHSV“) je oprávnený viesť administratívne zisťovania, úkony pred začatím disciplinárneho konania, disciplinárne konania a konania o pozastavení výkonu funkcie v súlade so Služobným poriadkom úradníkov Európskej únie (ďalej len „služobný poriadok“) a Podmienkami zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie (ďalej len „PZOZ“), ako sa uvádza v nariadení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 259/68⁽²⁾ a v súlade s rozhodnutím EHSV č. 635/05 A zo 7. decembra 2005, ktorým sa stanovujú všeobecné vykonávacie ustanovenia týkajúce sa disciplinárnych konaní a administratívnych zisťovaní.
- (2) Podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 883/2013⁽³⁾ vedie Európsky úrad pre boj proti podvodom (ďalej len „OLAF“) interné vyšetrovania vo všetkých inštitúciách, orgánoch, úradoch a agentúrach EÚ. EHSV a OLAF podpísali 13. januára 2016 spoločné správne dojednanie s cieľom poskytnúť štruktúrovaný rámec pre spoluprácu a uľahčiť včasnú vzájomnú výmenu informácií.
- (3) V súlade s článkami 22a a 22b služobného poriadku a článkami 11 a 81 PZOZ sú zamestnanci EHSV povinní oznamovať možné nezákonné činnosti vrátane podvodu a korupcie, ktoré poškodzujú záujmy Únie. Zamestnanci sú povinní oznamovať aj konanie týkajúce sa výkonu služobných povinností, ktoré môže predstavovať vážne porušenie povinností úradníkov Únie. Dodržiavanie týchto povinností je upravené interným rozhodnutím EHSV č. 053/16 A z 2. marca 2016, ktorým sa stanovujú pravidlá týkajúce sa oznamovania protispoločenskej činnosti.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39.

⁽²⁾ Nariadenie Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 259/68 z 29. februára 1968, ktorým sa ustanovuje Služobný poriadok úradníkov a Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskych spoločenstiev (Ú. v. ES L 56, 4.3.1968, s. 1).

⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 883/2013 z 11. septembra 2013 o vyšetrovaniach vykonávaných Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF), ktorým sa zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 a nariadenie Rady (Euratom) č. 1074/1999 (Ú. v. EÚ L 248, 18.9.2013, s. 1).

- (4) EHSV zaviedol politiku na predchádzanie skutočným alebo potenciálnym prípadom psychického alebo sexuálneho obťažovania na pracovisku, ako aj na ich účinné riešenie, ako sa stanovuje v rozhodnutí EHSV č. 200/14 A z 26. septembra 2014 o postupoch prevencie a riešenia psychického a sexuálneho obťažovania na pracovisku v rámci sekretariátu EHSV. Týmto rozhodnutím sa zavádza neformálny postup a formálny postup. V rámci neformálneho postupu sa osoba, ktorá sa domnieva, že je obeťou obťažovania, môže obrátiť na dôverných poradcov EHSV a menovací orgán môže v prípade potreby prijať opatrenia pred začatím formálneho administratívneho zisťovania.
- (5) V súlade s článkom 24 služobného poriadku a článkami 11 a 81 PZOZ má každý zamestnanec EHSV nárok na pomoc v konaní proti osobe, ktorá sa dopúšťa vyhrážania, urážania alebo ohovárania, alebo pri útoku na osobu alebo majetok, ktorému je vystavený on alebo jeho rodinný príslušník z dôvodu svojho postavenia alebo svojich povinností. Zamestnanci EHSV sú oprávnení predkladať žiadosti menovaciemu orgánu v súlade s článkom 25 služobného poriadku a článkami 11 a 81 PZOZ alebo článkom 90 ods. 1 služobného poriadku a článkami 46 a 124 PZOZ. V súlade s článkom 90 ods. 2 služobného poriadku a článkami 46 a 124 PZOZ majú zamestnanci EHSV tiež právo podať sťažnosť proti aktom, ktoré majú na nich negatívny účinok.
- (6) EHSV uskutočňuje výberové konania na výber, nábor, vymenovanie a hodnotenie svojich zamestnancov v súlade s článkami 29 a 43 služobného poriadku a článkami 12 a 82 PZOZ.
- (7) Zamestnanci EHSV majú právo oboznámiť sa so svojou zdravotnou dokumentáciou podľa článku 26a služobného poriadku a článkov 11 a 81 PZOZ.
- (8) EHSV je oprávnený vykonávať vnútorné vyšetrovania podľa článku 74 ods. 8 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 (*) (ďalej len „nariadenie o rozpočtových pravidlách“), a overovania v zmysle článku 116 ods. 4 nariadenia o rozpočtových pravidlách.
- (9) EHSV podlieha vnútorným auditom týkajúcim sa jeho činností, ktoré vykonáva vnútorný audítor v súlade s článkom 118 nariadenia o rozpočtových pravidlách.
- (10) EHSV vykonáva postupy verejného obstarávania podľa hlavy VII nariadenia o rozpočtových pravidlách.
- (11) V súvislosti s takýmito administratívnymi zisťovaniami, auditmi a overovaniami EHSV spolupracuje s inými inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie.
- (12) EHSV môže spolupracovať s vnútroštátnymi orgánmi tretích krajín a medzinárodnými organizáciami na ich žiadosť alebo z vlastnej iniciatívy.
- (13) EHSV môže takisto spolupracovať s orgánmi verejnej moci členských štátov EÚ na ich žiadosť alebo z vlastnej iniciatívy. Takáto spolupráca môže zahŕňať aj výmenu informácií v súvislosti s vyšetrovaním trestnej činnosti alebo finančným vyšetrovaním.
- (14) EHSV sa zúčastňuje na konaniach pred Súdnym dvorom Európskej únie v prípade, že buď predloží vec Súdnemu dvoru, obhajuje rozhodnutie, ktoré prijal a ktoré bolo pred Súdnym dvorom napadnuté, alebo zasahuje vo veciach, ktoré sú pre jeho úlohy relevantné. V tejto súvislosti môže byť potrebné, aby EHSV zachoval dôvernosť osobných údajov obsiahnutých v dokumentoch, ktoré získali účastníci konania alebo vedľajší účastníci konania.
- (15) EHSV vykonáva potrebné činnosti na zaistenie bezpečnosti osôb, majetku a informácií. Tieto činnosti, napríklad vyšetrovania s cieľom zistiť, či došlo k porušeniu rozhodnutia 222/19 A (*), sa môžu vykonávať vnútorne alebo so zapojením vonkajších subjektov.

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1).

(*) Rozhodnutie generálneho tajomníka EHSV (č. 229/19 A) a generálneho tajomníka VR (č. 177/2019) zo 4. septembra 2019 o všeobecných pravidlách používania informačného systému.

- (16) V súlade s článkom 45 ods. 2 druhou vetou nariadenia môže zodpovedná osoba z vlastného podnetu alebo na žiadosť prevádzkovateľa alebo sprostredkovateľa, príslušného výboru zamestnancov alebo ktorejkoľvek fyzickej osoby vyšetrovať veci a udalosti priamo spojené s jej úlohami, ktoré sa dostanú do jej pozornosti.
- (17) EHSV pri plnení svojich úloh získava a spracúva informácie a viaceré kategórie osobných údajov vrátane identifikačných údajov fyzických osôb, kontaktných údajov, údajov o pracovnom postavení a úlohách, informácií o správaní v súkromí, v zamestnaní, ako aj o výkone povolania a finančných údajov. EHSV, zastúpený svojím predsedom, je prevádzkovateľom osobných údajov.
- (18) Podľa nariadenia je preto EHSV povinný poskytnúť dotknutým osobám informácie o takýchto spracovateľských činnostiach a rešpektovať ich práva ako dotknutých osôb.
- (19) Od EHSV sa môže vyžadovať, aby tieto práva zosúladiť s cieľmi administratívnych zisťovaní, auditov, overovaní a súdnych konaní. Zároveň sa od neho môže vyžadovať, aby zachoval rovnováhu medzi právami dotknutej osoby a základnými právami a slobodami iných dotknutých osôb. Na tento účel článok 25 nariadenia umožňuje EHSV za prísnych podmienok obmedziť uplatňovanie článku 4, článkov 14 až 22, článku 35 a vo výnimočných prípadoch v článku 36 nariadenia, pokiaľ jeho ustanovenia zodpovedajú právam a povinnostiam stanoveným v článkoch 14 až 22. Pokiaľ nie sú obmedzenia stanovené v právnom akte prijatom na základe zmlúv, je potrebné prijať interné predpisy, na základe ktorých je EHSV oprávnený obmedziť tieto práva.
- (20) Môže byť napríklad potrebné, aby EHSV obmedzil informácie, ktoré poskytuje dotknutej osobe o spracúvaní jej osobných údajov v rámci činností pred rozhodnutím o začatí administratívneho zisťovania alebo počas samotného vyšetrovania, a to pred prípadným zamietnutím prípadu alebo v štádiu pred začatím disciplinárneho konania. Za určitých okolností môže poskytnutie takýchto informácií vážne ovplyvniť schopnosť EHSV účinne viesť vyšetrovanie, a to napríklad ak existuje riziko, že dotknutá osoba by mohla zničiť dôkazy alebo ovplyvniť možných svedkov pred ich vypočutím. Môže byť takisto potrebné, aby EHSV chránil práva a slobody svedkov, ako aj práva a slobody iných zúčastnených osôb.
- (21) Môže byť potrebné chrániť anonymitu svedka alebo oznamovateľa, ktorý požiadal o utajenie svojej identity. V takomto prípade by sa EHSV mohol rozhodnúť obmedziť prístup k identifikačným údajom, vyhláseniam alebo iným osobným údajom týchto osôb s cieľom chrániť ich práva a slobody.
- (22) Môže byť potrebné chrániť dôverné informácie týkajúce sa zamestnanca, ktorý kontaktoval dôverných poradcov EHSV v rámci neformálneho postupu. V takýchto prípadoch môže byť potrebné, aby EHSV obmedzil prístup k identifikačným údajom, vyhláseniam alebo iným osobným údajom osoby, ktorá sa nazdáva, že je obeťou, údajného obťažovateľa a iných dotknutých osôb s cieľom chrániť práva a slobody všetkých dotknutých osôb. Rovnaké obmedzenie môže byť potrebné aj v prípade formálneho postupu.
- (23) Pokiaľ ide o výberové konania, nábor, vymenovanie a hodnotenie zamestnancov a postupy verejného obstarávania, právo na prístup, opravu, vymazanie a obmedzenie sa môže uplatniť iba v určitých časových obdobiach a za podmienok stanovených v rámci príslušných postupov, aby sa zabezpečili práva iných dotknutých osôb a rešpektovali zásady rovnakého zaobchádzania a zachovanie dôvernosti porád.
- (24) EHSV uplatňuje obmedzenia len vtedy, ak rešpektujú podstatu základných práv a slobôd, sú nevyhnutne potrebné a sú primeraným opatrením v demokratickej spoločnosti. Rozhodnutie EHSV zaviesť takéto obmedzenia by malo byť odôvodnené.
- (25) V súlade so zásadou zodpovednosti EHSV uchováva záznamy o uplatňovaní takýchto obmedzení.
- (26) Pri spracúvaní osobných údajov získaných výmenou s inými organizáciami pri plnení svojich úloh EHSV a tieto organizácie navzájom konzultujú možné dôvody na uloženie obmedzení a nevyhnutnosť a primeranosť týchto obmedzení, pokiaľ sa tým neohrozia činnosti vykonávané EHSV.

- (27) V článku 25 ods. 6 nariadenia sa ukladá prevádzkovateľovi povinnosť poskytnúť dotknutej osobe informácie o hlavných dôvodoch, na základe ktorých sa obmedzenie uplatňuje, a o jej práve podať sťažnosť EDPS.
- (28) V súlade s článkom 25 ods. 8 nariadenia môže EHSV poskytnutie informácií dotknutej osobe o dôvodoch uplatnenia obmedzenia odložiť, môže od neho upustiť alebo ho môže zamietnuť, ak by sa tým akýmkoľvek spôsobom zrušil účinok obmedzenia. EHSV na základe jednotlivých prípadov posudzuje, či by sa informovaním dotknutej osoby o uplatňovaní obmedzenia zrušil jeho účinok.
- (29) EHSV obmedzenie zruší, hneď ako podmienky odôvodňujúce jeho uplatňovanie prestanú platiť, a tieto podmienky pravidelne posudzuje.
- (30) Na zabezpečenie čo možno najväčšej miery ochrany práv a slobôd dotknutých osôb a v súlade s článkom 44 ods. 1 nariadenia bude zodpovedná osoba včas konzultovaná o všetkých uplatňovaných obmedzeniach a overí dodržiavanie súladu s týmto rozhodnutím.
- (31) V článku 15 ods. 4 a v článku 16 ods. 5 nariadenia sa stanovujú výnimky z práva dotknutej osoby na informácie. Tam, kde sa tieto výnimky uplatňujú, EHSV nemusí uplatňovať obmedzenie podľa tohto rozhodnutia,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Predmet úpravy a rozsah pôsobnosti

1.1. V tomto rozhodnutí sa stanovujú pravidlá týkajúce sa podmienok, za ktorých EHSV môže podľa článku 25 nariadenia obmedziť uplatňovanie článku 4, článkov 14 až 22 a článku 35 a vo výnimočných prípadoch v článku 36 nariadenia.

1.2. EHSV v úlohe prevádzkovateľa zastupuje predseda EHSV.

Článok 2

Obmedzenia

2.1. EHSV môže obmedziť uplatňovanie práv zakotvených v článku 4, článkoch 14 až 22 a článku 35 a vo výnimočných prípadoch v článku 36 nariadenia z týchto dôvodov a na tieto účely:

- podľa článku 25 ods. 1 písm. b), c), f), g) a h) nariadenia pri vykonávaní administratívnych zisťovaní, činností pred rozhodnutím o začatí administratívneho zisťovania, pred začatím disciplinárneho konania, pri disciplinárnych konaniach alebo konaniach o pozastavení výkonu funkcie podľa článku 86 a prílohy IX služobného poriadku a rozhodnutia EHSV č. 635/05 A zo 7. decembra 2005, ktorým sa stanovujú všeobecné vykonávacie ustanovenia o disciplinárnych konaniach a administratívnych zisťovaniach;
- podľa článku 25 ods. 1 písm. b), c), f), g) a h) nariadenia pri spolupráci s úradom OLAF, najmä pri poskytovaní informácií a dokumentov úradu OLAF, oznamovaní prípadov úradu OLAF alebo spracúvaní informácií a dokumentov úradu OLAF;
- podľa článku 25 ods. 1 písm. h) nariadenia pri zabezpečovaní toho, aby zamestnanci EHSV mohli dôverne oznamovať skutočnosti, ak sa domnievajú, že došlo k závažným nezrovnalostiam, ako sa uvádza v rozhodnutí EHSV 053/16 A z 2. marca 2016 o interných predpisoch o oznamovaní protispoločenskej činnosti;
- podľa článku 25 ods. 1 písm. h) nariadenia pri zabezpečovaní toho, aby sa zamestnanci EHSV mohli obrátiť na dôverných poradcov v rámci neformálneho postupu a prípadne na menovací orgán v rámci formálneho postupu, ako sa uvádza v rozhodnutí EHSV 200/14 A z 26. septembra 2014 o postupoch prevencie a riešenia psychického a sexuálneho obťažovania na pracovisku v rámci sekretariátu EHSV;

- e) podľa článku 25 ods. 1 písm. h) nariadenia pri spracovaní žiadosti o pomoc v zmysle článku 24 služobného poriadku, žiadosti v zmysle článku 25 služobného poriadku, žiadosti v zmysle článku 90 ods. 1 služobného poriadku alebo sťažnosti v zmysle článku 90 ods. 2 služobného poriadku;
- f) podľa článku 25 ods. 1 písm. c) a h) nariadenia pri výberovom konaní, náboře, vymenúvaní a hodnotení zamestnancov;
- g) podľa článku 25 ods. 1 písm. c) a h) nariadenia pri vykonávaní postupov verejného obstarávania;
- h) podľa článku 25 ods. 1 písm. h) nariadenia pri spracúvaní zdravotných údajov obsiahnutých v zdravotnej dokumentácii dotknutých osôb, ktorú spravuje lekárska a sociálna služba EHSV;
- i) podľa článku 25 ods. 1 písm. c), g) a h) nariadenia pri overovaní v zmysle článku 116 ods. 4 nariadenia o rozpočtových pravidlách alebo v rámci riešenia finančných nezrovnalostí v zmysle článku 93 nariadenia o rozpočtových pravidlách;
- j) podľa článku 25 ods. 1 písm. c), g) a h) nariadenia pri vykonávaní vnútorných auditov týkajúcich sa činností alebo útvarov EHSV v súlade s článkom 118 nariadenia o rozpočtových pravidlách;
- k) podľa článku 25 ods. 1 písm. c), d), g) a h) nariadenia pri poskytovaní pomoci iným inštitúciám, orgánom, úradom a agentúram Únie alebo prijímaní takejto pomoci, alebo pri spolupráci s nimi v súvislosti s činnosťami podľa písmen a) až j) tohto odseku a podľa príslušných dohôd o úrovni poskytovaných služieb, memoránd o porozumení a dohôd o spolupráci;
- l) podľa článku 25 ods. 1 písm. c), g) a h) nariadenia pri poskytovaní pomoci vnútroštátnym orgánom tretích krajín a medzinárodným organizáciám alebo prijímaní takejto pomoci, alebo pri spolupráci s týmito orgánmi a organizáciami, a to buď na ich žiadosť, alebo z vlastnej iniciatívy;
- m) podľa článku 25 ods. 1 písm. c), g) a h) nariadenia pri poskytovaní pomoci orgánom verejnej moci členských štátov EÚ alebo prijímaní takejto pomoci, alebo pri spolupráci s nimi, a to buď na ich žiadosť, alebo z vlastnej iniciatívy;
- n) podľa článku 25 ods. 1 písm. e) nariadenia pri spracúvaní osobných údajov v dokumentoch, ktoré získali účastníci konania alebo vedľajší účastníci konania v rámci konania pred Súdny dvorom Európskej únie;
- o) podľa článku 25 ods. 1 písm. c), d) a h) nariadenia pri vykonávaní činností s cieľom zaistiť bezpečnosť osôb, majetku a informácií v súvislosti s činnosťami alebo oddeleniami EHSV;
- p) podľa článku 25 ods. 1 písm. c), g) a h) nariadenia pri vyšetrovaní záležitostí a udalostí súvisiacich s ochranou údajov v súlade s poslednou vetou článku 45 ods. 2 nariadenia.

2.2. Každé obmedzenie rešpektuje podstatu základných práv a slobôd a je nevyhnutným a primeraným opatrením v demokratickej spoločnosti.

2.3. Pred uplatnením obmedzení sa v jednotlivých prípadoch vykoná test nevyhnutnosti a primeranosti. Obmedzenia sa vzťahujú výhradne na to, čo je nevyhnutné na dosiahnutie ich cieľa.

2.4. Na účely zodpovednosti EHSV vypracuje záznam s opisom dôvodov obmedzení, ktoré sa uplatňujú z dôvodov uvedených v odseku 1, a výsledok testu nevyhnutnosti a primeranosti. Tieto záznamy sú súčasťou registra, ktorý sa na základe žiadosti prístupný EDPS.

2.5. Pri spracúvaní osobných údajov získaných od iných organizácií pri plnení svojich úloh EHSV konzultuje s týmito organizáciami možné dôvody na uloženie obmedzení a nevyhnutnosť a primeranosť týchto obmedzení, pokiaľ sa tým neohrozia činnosti vykonávané EHSV;

Článok 3

Riziká pre práva a slobody dotknutých osôb

3.1. EHSV pri posudzovaní nevyhnutnosti a primeranosti obmedzenia vždy zváži možné riziká pre práva a slobody dotknutej osoby.

3.2. Posúdenia rizík pre práva a slobody dotknutých osôb vyplývajúcich z uloženia obmedzení a podrobné údaje o období uplatňovania týchto obmedzení sa zapisujú do záznamov o príslušných spracovateľských činnostiach, ktoré vedie EHSV podľa článku 31 nariadenia. Okrem toho sa zaznamenávajú vo všetkých posúdeniach vplyvu na ochranu údajov, ktoré sa týkajú týchto obmedzení vykonaných podľa článku 39 nariadenia.

Článok 4

Záruky a obdobia uchovávania

4.1. EHSV zavedie záruky na predchádzanie zneužívaniu osobných údajov, na ktoré sa vzťahujú alebo môžu vzťahovať obmedzenia, nezákonnému prístupu k týmto údajom alebo ich prenosu. Takéto záruky zahŕňajú technické a organizačné opatrenia a sú podľa potreby podrobne opísané v interných rozhodnutiach, postupoch a vo vykonávacích pravidlách EHSV. Tieto záruky zahŕňajú:

- a) jasné vymedzenie úloh, zodpovedností a procesných krokov;
- b) v prípade potreby zabezpečené elektronické prostredie s cieľom predísť nezákonnému a náhodnému prístupu k elektronickým údajom či ich prenosu neoprávneným osobám;
- c) v prípade potreby zabezpečené ukladanie a spracúvanie papierových dokumentov;
- d) náležité monitorovanie obmedzení a pravidelné preskúvanie ich uplatňovania.

Preskúmania uvedené v písmene d) sa vykonávajú minimálne každých šesť mesiacov.

4.2. Obmedzenia sa zrušia, len čo prestanú existovať okolnosti, na základe ktorých boli zavedené.

4.3. Osobné údaje sa uchovávajú v súlade s príslušnými pravidlami uchovávania údajov EHSV, ktoré sa vymedzia v záznamoch o ochrane údajov vedených podľa článku 31 nariadenia. Na konci obdobia uchovávania sa osobné údaje vymažú, anonymizujú alebo prenesú do archívu v súlade s článkom 13 nariadenia.

Článok 5

Zapojenie zodpovednej osoby

5.1. Zodpovedná osoba EHSV je bez zbytočného odkladu informovaná vždy, keď sú práva dotknutej osoby obmedzené v súlade s týmto rozhodnutím. Má prístup k súvisiacim záznamom a ku všetkým dokumentom týkajúcim sa skutkového alebo právneho kontextu.

5.2. Zodpovedná osoba EHSV môže požiadať o preskúvanie uplatňovania obmedzenia. EHSV písomne informuje zodpovednú osobu o výsledku požadovaného preskúmania.

5.3. EHSV zaznamená zapojenie zodpovednej osoby do uplatňovania obmedzenia vrátane toho, aké informácie sa vymieňajú.

Článok 6

Poskytovanie informácií dotknutým osobám o obmedzeniach ich práv

6.1. EHSV zahrnie do oznámení o ochrane údajov, ktoré zverejňuje na svojom intranete alebo webovom sídle, časť, v rámci ktorej poskytne dotknutým osobám všeobecné informácie o možnosti obmedzenia práv dotknutých osôb podľa článku 2 ods. 1 Ide o informácie o tom, ktoré práva môžu byť obmedzené, o dôvodoch, na základe ktorých sa obmedzenia môžu uplatniť, a o ich možnom trvaní.

6.2. EHSV informuje dotknuté osoby o prebiehajúcich alebo budúcich obmedzeniach ich práv individuálne, písomne a bez zbytočného odkladu. EHSV informuje dotknutú osobu o hlavných dôvodoch, na základe ktorých sa obmedzenie uplatňuje, o jej práve konzultovať so zodpovednou osobou s cieľom napadnúť obmedzenie a o jej práve podať sťažnosť EDPS.

6.3. EHSV môže poskytnutie informácií o dôvodoch uplatnenia obmedzenia a o práve podať sťažnosť EDPS v prípade potreby odložiť, môže od neho upustiť alebo ho môže zamietnuť, ak by sa ním zrušil účinok tohto obmedzenia. Posúdenie toho, či by to bolo odôvodnené, sa uskutočňuje na základe jednotlivých prípadov. EHSV poskytne dotknutej osobe tieto informácie hneď ako sa ich poskytnutím už nebude rušiť účinok obmedzenia.

Článok 7

Oznámenie porušenia ochrany osobných údajov dotknutej osobe

7.1. Ak má EHSV povinnosť oznámiť dotknutej osobe porušenie ochrany údajov podľa článku 35 ods. 1 nariadenia, môže takéto oznámenie za výnimočných okolností úplne alebo čiastočne obmedziť. V ozname uvedie dôvody obmedzenia, jeho právny základ podľa článku 2 a posúdenie jeho nevyhnutnosti a primeranosti. Tento oznam zašle EDPS zároveň s oznámením o porušení ochrany osobných údajov.

7.2. Ak dôvody na obmedzenie prestanú platiť, EHSV oznámi príslušnej dotknutej osobe porušenie ochrany jej osobných údajov a informuje ju o hlavných dôvodoch tohto obmedzenia a o jej práve podať sťažnosť EDPS.

Článok 8

Dôvernosť elektronických komunikácií

8.1. Za výnimočných okolností môže EHSV obmedziť právo na dôvernosť elektronických komunikácií v súlade s článkom 36 nariadenia. Takéto obmedzenia sú v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2002/58/ES⁽⁶⁾.

8.2. Bez ohľadu na článok 6 ods. 3 tejto smernice, ktorý EHSV umožňuje vo výnimočných prípadoch obmedziť právo na dôvernosť elektronických komunikácií, informuje dotknutú osobu vo svojej odpovedi na každú žiadosť dotknutej osoby o hlavných dôvodoch, na základe ktorých sa obmedzenie uplatňuje, a o jej práve podať sťažnosť EDPS.

Článok 9

Nadobudnutie účinnosti

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

V Bruseli 21. júna 2021

Christa SCHWENG
predsedníčka

⁽⁶⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/58/ES z 12. júla 2002 týkajúca sa spracovávaní osobných údajov a ochrany súkromia v sektore elektronických komunikácií (smernica o súkromí a elektronických komunikáciách) (Ú. v. ES L 201, 31.7.2002, s. 37).

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií
Európskej únie
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK